

Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)

Факультет информатики, математики и экономики

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета информатики,
математики и экономики

Фомина А.В.

« 14 » февраля 2020 г.



Рабочая программа дисциплины
Б1.О.02 Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки
39.03.01 Социология

Направленность (профиль) подготовки
Социологические и маркетинговые исследования

Программа бакалавриата

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
Очная

Год набора 2020

Новокузнецк 2020

Лист внесения изменений
в РПД Б1.О.02 Иностранный язык в профессиональной сфере
(код по учебному плану, название дисциплины)

Сведения об утверждении:

утверждена Ученым советом факультета информатики, математики и экономики
(протокол Ученого совета факультета № 9 от 13.02.2020 г.)

для ОПОП 2020 года набора на 2020 / 2021 учебный год
по направлению подготовки 39.03.01 Социология
(код и название направления подготовки / специальности)

направленность (профиль) Социологические и маркетинговые исследования

Одобрена на заседании методической комиссии факультета информатики, математики и экономики

(протокол методической комиссии факультета № 6 от 06.02.2020 г.)

Одобрена на заседании обеспечивающей кафедры экономики и управления
(протокол № 5 от 23.01.2020 г.)

Оглавление

1 Цель дисциплины	4
1.1 Формируемые компетенции	4
1.2 Индикаторы достижения компетенций	4
1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине	4
2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.....	5
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины	6
3.1 Учебно-тематический план	6
3.2. Содержание занятий по видам учебной работы	6
4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации	7
5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины	8
5.1 Учебная литература	9
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины	9
5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	9
6. Иные сведения и (или) материалы	10
6.1 Примерные темы письменных учебных работ.....	10
6.2 Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации	11

1 Цель дисциплины

В результате освоения данной дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции основной профессиональной образовательной программы бакалавриата (далее - ОПОП): ОПК-4.

Содержание компетенций как планируемых результатов обучения по дисциплине см. таблицы 1 и 2.

1.1 Формируемые компетенции

Таблица 1 - Формируемые дисциплиной компетенции

Наименование вида компетенции	Наименование категории (группы) компетенций	Код и название компетенции
Универсальная	Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке

1.2 Индикаторы достижения компетенций

Таблица 2 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке	УК-4.2 Воспринимает и понимает устную и письменную речь на государственном и иностранном языках с учётом условий речевого взаимодействия; создает и корректирует высказывания в типовых ситуациях повседневной и деловой коммуникации. УК-4.3 Организует деловую коммуникацию на государственном и иностранном языках в соответствии с требованиями к её реализации.	Иностранный язык Русский язык и деловое общение Иностранный язык в профессиональной сфере Учебная практика. Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы) Выпускная квалификационная работа

1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине

Таблица 3 – Знания, умения, навыки, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном	УК-4.2 Воспринимает и понимает устную и письменную речь на государственном и иностранном языках с учётом условий речевого взаимодействия;	Знать: устные и письменные формы коммуникации на иностранном языке; Уметь: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языках. Владеть: способностью к коммуникации в устной и письменной форме на иностранном языке для решения профессиональных задач

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
языке Российской Федерации и иностранном языке	создает и корректирует высказывания в типовых ситуациях повседневной и деловой коммуникации. УК-4.3 Организует деловую коммуникацию на государственном и иностранном языках в соответствии с требованиями к её реализации.	

2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации

Таблица 4 – Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоёмкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения		
	ОФО	ОЗФО	ЗФО
1 Общая трудоёмкость дисциплины	216		
2 Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	126		
Аудиторная работа (всего):	126		
в том числе:			
лекции			
практические занятия, семинары	126		
практикумы			
лабораторные работы			
в интерактивной форме	46		
в электронной форме			
Внеаудиторная работа (всего):	90		
в том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем			
подготовка курсовой работы /контактная работа			
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем)			
творческая работа (эссе)			
3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)	90		
4 Промежуточная аттестация обучающегося - экзамен/зачет с оценкой и объём часов, выделенный на промежуточную аттестацию:			
3 семестр - зачет	0		
4 семестр - Зачет с оценкой	0		

3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины

3.1 Учебно-тематический план

Таблица 5 - Учебно-тематический план очной формы обучения

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоёмкость (всего час.)	Трудоемкость занятий (час.)						Формы текущего контроля и промежуточной аттестации успеваемости
			ОФО			ЗФО			
			Аудиторн. занятия		СРС	Аудиторн. занятия		СРС	
			лекц.	практ.		лекц.	практ.		
3 семестр									
1	Раздел 1 (бытовая сфера общения)	52		26	26				УО, ПР, ПР-1
2	Раздел 2 (учебно-познавательная сфера общения)	56		28	28				УО, ПР, ПР-1
ИТОГО по 3 семестру		108		54	54				зачет
4 семестр									
3	Раздел 3 (социально-культурная сфера общения)	52		26	26				УО, ПР, ПР-1
4	Раздел 4 (профессиональная сфера общения)	56		28	28				УО, ПР, ПР-1
ИТОГО по 4 семестру		108		54	54				Зачет с оценкой
	Всего:	216		126	90				

Шифры наименований оценочных средств

УО – устный опрос, УО-1 – собеседование по темам практических занятий, УО-2 – коллоквиум, УО-3 – зачет, УО-4 – экзамен; ПР – письменная работа: ПР-1 – тест, ПР-2 – контрольная работа, ПР-3 – эссе, ПР-4 – реферат, ПР-5 – курсовая работа, ПР-6 – научно-учебный отчет по практике, ПР-7 – отчет по НИРС; ИЗ – индивидуальное задание; ТС – контроль с применением технических средств: ТС-1 – компьютерное тестирование, ТС-2 – учебные задачи, ТС-3 – комплексные ситуационные задачи.

3.2. Содержание занятий по видам учебной работы

Таблица 6 – Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Название Раздела 1	Бытовая сфера общения
<i>Темы практических занятий</i>		
1.1.	Я и моя семья.	Семейные традиции, уклад жизни. Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности.
1.2	Досуг и развлечения в семье. Путешествия.	Досуг в будние и выходные дни, в отпуске.
1.3	Еда. Покупки	Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. Покупка продуктов.
2	Название Раздела 2	Учебно-познавательная сфера общения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
2.1	Высшее образование в России и за рубежом.	Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты.
2.2	Мой вуз.	История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза.
2.3	Студенческая жизнь в России и за рубежом.	Научная, культурная и спортивная жизнь студентов.
3	Название Раздела 3	Социально-культурная сфера общения
3.1	Язык как средство межкультурного общения.	. Роль иностранного языка в современном мире. Современные языки международного общения.
3.2	Образ жизни современного человека в России и за рубежом.	Облик города/деревни в различных странах мира. Типы жилищ, досуг и работа людей в городе и деревне.
3.3	Общее и различное в странах и национальных культурах.	Национальные традиции и обычаи России/ стран изучаемого языка/ других стран мира. Родной край. Достопримечательности разных стран.
4	Название Раздела 4	Профессиональная сфера общения
4.1	What is Sociology?	Объект, цели, задачи социологии
4.2	Origins of Sociology	История дисциплины
4.3	Methodology	Методы исследования. Основатели социологии
4.4	Socialization.	Социализация. Процессы в становлении общества
4.5	The Sociology of Culture	Культура и социология.
4.6	Social Psychology	Социальная психология. Межпредметные связи
4.7	Criminology	
4.8	Theories of Crime. Deviance and Norms.	Теория преступлений. Общественная норма и нарушения.
4.9	Demography	Проблемы демографии
4.10	Sociology of the Family	Социология семьи
4.11	Sociology of Religion	Социология религии
4.12	Youth Culture	Молодёжная культура

4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 7.

Таблица 7 - Балльно-рейтинговая оценка результатов учебной работы обучающихся по видам (БРС)

№	Задание	Балл	Описание
1	Чтение и перевод текста	1	Уметь: - использовать лексический минимум, с учетом дифференциации лексики по сферам применения
2	Пересказ текста	5	Владеть: - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по проблемам экономики и бизнеса
3	Выполнение заданий к тексту	4	Уметь: - продуктивно использовать основные грамматические формы и конструкции, обеспечивающие коммуникацию общего характера

			без искажения смысла при письменном и устном общении;
4	Сочинение/эссе, написание делового документа	5	Знать: - лексический минимум в объеме 1200 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы; - основные грамматические формы и конструкции, способы словообразования.
5	Доклад/сообщение	5	Владеть: - навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по проблемам экономики и бизнеса; - навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии.

Итоговая оценка выставляется в ведомость согласно следующему правилу, изложенному в таблице 8.

Таблица 8 - Шкала и критерии оценивания результатов

Продвинутый уровень (отлично / 86 – 100 баллов)	Повышенный уровень (хорошо / 66 – 85 баллов)	Пороговый уровень (удовлетворительно/ 51 – 65 баллов)	Первый уровень (неудовлетворительно / 0-50 баллов)
Обучающийся в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, грамотно излагает материал, способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических профессиональных задач. Правильно интерпретирует полученные результаты и делает обоснованные выводы.	Обучающийся владеет теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, грамотно излагает материал, способен решать практические профессиональные задачи, но допускает отдельные несущественные ошибки в интерпретации результатов и выводах.	Обучающийся владеет частично теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, фрагментарно способен решать практические профессиональные задачи, допускает несколько существенных ошибок решениях, может частично интерпретировать полученные результаты, допускает ошибки в выводах.	Обучающийся не владеет теоретическими основами дисциплины и научной терминологией, демонстрирует отрывочные знания, не способен решать практические профессиональные задачи, допускает множественные существенные ошибки в ответах, не умеет интерпретировать результаты и делать выводы.

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Учебная литература

Основная учебная литература

1. Readeron Sociology : Английский язык для социологов : учебное пособие / С. В. Ляляев, И. А. Скрипунова. — Москва: Флинта: Наука, 2011. — Текст: электронный. — URL: <http://znanium.com/bookread.php?book=304094> (дата обращения: 28.08.2020)
2. Дюканова, М. Н. Английский язык: Учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. - (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-006254-9. — Текст: электронный. — URL: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=368907> (дата обращения: 28.08.2020)

Дополнительная учебная литература

Английский язык

1. Язык английской и американской прессы: учебное пособие по английскому языку / Э. Ф. Телень, М. Ю. Полевая. - Москва : Высшая школа, 2006. - 119 с. - ISBN 5-06-005448-9 : 106-00. - 83-31. — Текст: непосредственный.
2. Английский без грамматических ошибок: учебное пособие / Г. А. Вейхман. - Издание 3-е, исправленное. - Москва : Высшая школа, 2005. - 191 с. - ISBN 5-06-005408-X : 121-46. — Текст: непосредственный.

Немецкий язык

3. Шлыкова В. В. Немецкий язык от простого к сложному: учебник для вузов / В. В. Шлыкова, Л. В. Головина. - Москва : Иностранный язык; Оникс, 2003. - 400 с. - ISBN 5940450652. — Текст: непосредственный.

Французский язык

4. Французский язык. Страноведение: информация, анкетирование, тесты: учебное пособие / Н. Б. Дубровская, Е. Ю. Бусурина, Ю. А. Балыш. - Москва: Медицина XXI, 2006. - 400 с. : ил. - ISBN 5-902364-08-6 : 209-00. — Текст: непосредственный.

5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

Учебные занятия проводятся в учебных аудиториях НФИ КемГУ.

Учебная аудитория для проведения:

- занятий семинарского (практического) типа;
- групповых и индивидуальных консультаций;
- текущего контроля и промежуточной аттестации.

Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, кафедра, столы, стулья.

5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Перечень СПБД и ИСС по дисциплине:

Английский язык

Портал "Образовательные ресурсы Интернета школьникам и студентам /Английский язык" : сайт. — Москва, 2010. — URL: <https://alleng.org/english/eng.htm>(дата обращения: 03.09.2020). — Текст: электронный.

Английская практика. Разговорный онлайн курс английского языка: сайт. — Москва, 2010. — URL: <http://www.learn-english.ru>(дата обращения: 03.09.2020). — Текст: электронный.

CNN International Edition: сайт. 2018. — URL: www.cnn.com(дата обращения: 03.09.2020). — Текст: электронный.

BBC news, 2018. — URL: <http://www.bbc.co.uk/worldservice/languages/>(дата обращения: 03.09.2020). — Текст: электронный.

Немецкий язык

Deutsch lernen Первые уроки немецкого (План занятий). Видеоуроки. Словарь. Диалоги на немецком. жизнь с немцами : сайт. – Москва, 2010. – URL: <http://gut-lernen.blogspot.com/>

Deutsche Welle. : сайт. – Москва, 2010. – URL: <http://www.dw.de/deutsch-lernen/s-2055> (дата обращения: 03.09.2020). – Текст: электронный.

Сайт, форум для изучающих немецкий язык. : сайт. – Москва, 2010. – URL: <https://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm> (дата обращения: 03.09.2020). – Текст: электронный.

Французский язык

Официальный сайт преподавателей французского языка : сайт. – Москва, 2010. – URL: www.lepointdufle.net (дата обращения: 03.09.2020). – Текст: электронный.

Сайт с видео передачами на французском языке : сайт. – Москва, 2010. – URL: www.enseigner.tv5monde.com (дата обращения: 03.09.2020). – Текст: электронный.

Сайт с упражнениями на французском языке : сайт. – Москва, 2010. – URL: www.grammairefrancaise.net (дата обращения: 03.09.2020). – Текст: электронный.

Веб-сайты филологической и лингвистической тематики <https://biblionline.ru/book/033A996F-F247-4A91-A0BE-7933BF07E2B5> (дата обращения: 03.09.2020). – Текст: электронный.

Обучающий сайт : сайт. – Москва, 2010. – URL: <https://yandex.ru/search/?text=podcastfrancais&lr=237> (дата обращения: 03.09.2020). – Текст: электронный.

6. Иные сведения и (или) материалы

6.1 Примерные темы письменных учебных работ

Содержание педагогических измерительных материалов (ПИМ)

Блок 1. Темы

Тематическое наполнение

Тема 1. Учебная лексика

Тема 2. Словообразование

Тема 3. Местоимения

Тема 4. Степени сравнения прилагательных и наречий

Тема 5. Имя существительное

Тема 6. Артикли

Тема 7. Предлоги

Тема 8. Союзы

Тема 9. Глагол и его формы (активный и пассивный залого)

Тема 10. Неличные формы глагола

Тема 11. Фразовые глаголы

Тема 12. Модальные глаголы

Тема 13. Учебно-социальная сфера

Тема 14. Социально-деловая сфера

Количество тем: 14

Блок 2. Модули

Модульное наполнение

Модуль 1. Лексика

Модуль 2. Грамматика

Модуль 3. Речевой этикет

Модуль 4. Культура и традиции стран изучаемого языка

Модуль 5. Письмо

Количество модулей: 5

Примечание: Один модуль может содержать несколько тем.

Блок 3. Кейс-задания

Одно кейс-задание может объединять несколько модулей.

6.2 Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации

а) Содержание зачета по практическому курсу иностранного языка

Письменный зачет

Выполнение письменной зачетной работы (тест) по пройденному лексико-грамматическому материалу.

Устный зачет

1. Чтение, перевод и пересказ на иностранном языке аутентичного текста объемом до 1500 п.зн.

2. Монологическое высказывание на иностранном языке по пройденным темам в рамках освоенных коммуникативных сфер на основе иллюстративного материала.

3. Контроль уровня владения грамматическими формами и конструкциями, способствующими формированию коммуникативной компетенции в рамках усвоенного тезауруса.

Темы для зачета

Английский язык

1. English-Speaking Countries: Customs and Traditions.
2. British and American English.
3. CV (Biography.)
4. The subject matter of sociology.
5. Methodology.
6. Socialization.
7. The Sociology of Culture.
8. Social Groups.

Немецкий язык

- a. Ich und meine Familie.
- b. Das Studium an der Juristischen Fakultät.
- c. Ein deutscher Rechtswissenschaftler.
- d. Deutschland.
- e. Österreich / die Schweiz
- f. Das Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland.
- g. Zur Geschichte der Verfassungen.

Английский язык

1. Social Psychology.
2. Economy and Society.
3. Deviance and Norms. Criminology.
4. Demography.
5. Methodology.
6. Demography.
7. The Sociology of Religion.
8. Youth Culture.

Немецкий язык

1. Der deutsche Bundestag.
2. Der deutsche Bundesrat.
3. Politische Parteien in Deutschland.
4. Die Bundesregierung.
5. Der Bundespräsident Deutschlands.
6. Das Recht in Deutschland.
7. Der Rechtsstaat.

Содержание зачета с оценкой по практическому курсу иностранного языка

Письменный экзамен

1. Изложение на иностранном языке прослушанного сюжетно ориентированного текста из социально-бытовой/ социально-культурной сферы объемом в 1700 п.зн.

2. Перевод с русского языка на иностранный отдельных предложений по пройденному лексико-грамматическому материалу объемом в 1500 п.зн.

Устный экзамен

1. Чтение, перевод и пересказ на иностранном языке аутентичного текста объемом до 1500 п.зн.

2. Монологическое высказывание на иностранном языке по пройденным темам в рамках освоенных коммуникативных сфер на основе иллюстративного материала.

3. Контроль владения грамматическими формами и конструкциями, способствующими формированию коммуникативной компетенции в рамках усвоенного тезауруса.

Темы для зачета с вопросами:

Английский язык

1. **Customs and Traditions of English-Speaking Countries.**

What does the word “culture” mean?

How do you address strangers?

What can a person do with his or her time?

Is it necessary to make appointments?

Why is it necessary to make appointments?

2. **Higher Education in Great Britain.**

Why is education important?

Is it difficult to enter a British university?

What is the difference between education and training?

When was a tuition fee introduced in Britain?

What does the term “in-house training scheme” mean?

3. **The subject matter of sociology**

What is sociology?

What is the subject matter of sociology?

Who is the founder of sociology?

What important theorists in sociology do you know?

What other social sciences do you know?

4. **Methodology.**

What scientific methods do you know?

What is being investigated by sociologists?

What skills must a sociologist have?

What does sociological research focus on today?

5. **The Sociology of Culture.**

What is “culture” and “civilization”?

What is the material culture?

What spheres does spiritual culture include?

What is the connection between culture and sociology?

6. **Social Groups.**

Why is any society divided into social groups?

What kinds of social stratification do you know?

What is the historical stratification?

Can there be no stratification at all?

7. **Demography.**

Why are demography and sociology interconnected?

What are modern demographic tendencies?

Can science influence demographic process?

What is the optimal population of the earth?

8. **Criminology**

Speak about deviance and norms.

What theories of crime do you know?

What can make social life safe ?

Немецкий язык

1. Deutschland
2. Das Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschlands.
3. Der deutsch Bundestag.
4. Der deutsche Bundesrat.
5. Die Bundesregierung.
6. Der Bundespräsident Deutschlands.
7. Das Recht in Deutschland.
8. Das Bundesverfassungsgericht.
9. Das Strafrecht.
10. Die Straftaten.
11. Die Kriminalistik
12. Das Völkerrecht.
13. Vereinte Nationen.

Составители:

д.ф.н., профессор Шенцова И.В., к. филолог. н., доцент Пашко
Т.Л., к. филолог. н., доцент Багдинова В.А.

(фамилия, инициалы и должность преподавателя (ей))